



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 35

Freitag, 29. September 2023

Nummer 39



Herbstfest

**Samstag, den 7. Oktober
und Sonntag, den 8. Oktober
im Feuerwehr-Gerätehaus**

- Feuerwehr-Spieß
- Würste vom Grill
- Wurstsalat
- Rettich mit Brot 
- Neuer Wein
- Zwiebelkuchen

Am Sonntag empfehlen wir:

- Schlachtplatte nach Art des Hauses
- Kaffee und Kuchen
- Leckere Crêpes

Samstag:

17:00 Uhr Festbeginn

18:00 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr

ab 21:00 Uhr Aperol-Spritz, Caipirinha, Cuba Libre

Sonntag:

11:00 Uhr Frühschoppen

12:00 Uhr Traditionelles Mittagessen

13:00 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr

ab 13:30 Uhr **Kinderfahrten mit dem Feuerwehrauto**



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova
(kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtswalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr,
an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**
Samstag, 30.09.2023:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3
79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl (Oberrotweil), Tel.: 07662 - 3 37
 - Sonntag, 01.10.2023:**
Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16
79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 72 99
 - Montag, 02.10.2023:**
Rats-Apotheke, Hauptstr. 4
79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70
 - Dienstag, 03.10.2023:**
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3
79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
 - Mittwoch, 04.10.2023:**
Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9
79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17
 - Donnerstag, 05.10.2023:**
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C
79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
 - Freitag, 06.10.2023:**
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8
79353 Bahlingen am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 26 41
 - Samstag, 07.10.2023:**
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1
79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
 - **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
 - **Integrationsfachdienst**
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de
 - **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Brugesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
 - **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten
Altenhilfe, Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen 07663 9148835
 - **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -
Hauswirtschaftliche Versorgung

„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden
und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für
kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundver-
sorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflegetur,
hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** 9373920
Franz-Heitzler-Weg 8,
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 -
19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet.
Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Spaßolympiade

★ im Rahmen des Feuerwehrhock ★
am Samstag, 7.10. ab 20:30Uhr

1 TEAM: besteht aus 6 - 8 Vereinsmitgliedern
Es können auch mehrere Teams gemeldet werden



Highlight!!

Kommt das Team im Vereinsshirt = Runde Freibier

Spaßolympiade

Lustige, knifflige Spiele gegen die anderen Teams
Die Spiele finden am Biertisch in gemütlicher Runde statt

Siegerehrung

Das beste Team bekommt einen großen Wanderpokal

Anmeldeschluss: Mittwoch 04.10.



CHOR GEMEINSCHAFT  UMKIRCH E.V.

Herbstkonzert 2023

Emotionen

Samstag, 21. Oktober 2023
Beginn 19:00 Uhr
im Bürgersaal Umkirch

30 Jahre Gemischter Chor Umkirch

Leitung: Maki Kobayashi

Klavierbegleitung: Nanotsu Miyaji

Moderation: Carola Staffa

Unsere Gäste

Männergesangverein

Silberbrunnen-Eintracht Bahlingen e.V.

Leitung: Izumi Shibata-Wagner

Saxophon Quartett

 **AX PLUS** ✕

Jetzt
anmelden!

14. Oktober 2023
von 10 - 14 Uhr

Herbst-Marktfest auf dem Gutshof

mit Hobbykünstler-Markt

Kinder und Erwachsene, die Selbstgefertigtes anbieten möchten, melden sich bis 7. Okt. 2023 per Mail an: kuenstlermarkt.gutshof@web.de

Tisch oder Decke bitte selbst mitbringen.
Keine Standgebühr. Aufbau ab 9 Uhr.

Bewirtung durch den Musikverein Umkirch

Auf Ihre Teilnahme freuen sich
Bianca Kappeler & Christa Rinklin.

Bei Regenwetter findet nur der reguläre Wochenmarkt statt.

Herzliches Willkommen der neuen Konrektorin der Grundschule im Kinderbildungszentrum Umkirch, Miriam Fischer

Zum Schuljahresbeginn hat die Grundschule Umkirch eine neue Konrektorin bekommen. Miriam Fischer, bisher schon Lehrerin an der Schule, löst Lukas Zellerhoff ab, der nach Breisach wechselte.

Viel zu tun gibt es derzeit für die Schulleitung der Umkircher Grundschule mit Rektor Siegmund Früh und Konrektorin Miriam Fischer. Rund 280 Kinder werden hier unterrichtet. Und das zum ersten Mal im Rahmen eines Ganztagsbetriebs und das kurz nach der Inbetriebnahme der Schulerweiterung. Entsprechend ist noch nicht alles fertig, die Beschilderung und viele andere kleine Dinge fehlen noch. „Doch wir sind froh, dass wir nun in unseren Neubau einziehen konnten. Im Vergleich zu den zwei Jahren Baustelle sind die kleinen Dinge, die noch zu erledigen sind, eher Luxusprobleme“, meint Miriam Fischer.

Die junge Frau stammt aus der Nähe von Erlangen in Franken, kam aber zum Studium nach Freiburg. „Baden-Württemberg war eines der ersten Bundesländer, das ein Studium zum Europalehramt angeboten hat“. Miriam Fischer, selbst mit Deutsch und Französisch aufgewachsen, studierte so in Freiburg Grundschulunterricht in den Sprachen Deutsch und Englisch. Und sie verliebte sich in die Stadt und die Region. Nach ihrem Referendariat in Waldshut bekam sie eine Stelle als Krankheitsvertretung an der Umkircher Schule, verlängerte ihren Vertrag hier und bewarb sich nun für die Stelle als Konrektorin. „Ich habe gemerkt, hier an der Schule geht viel, wir haben eine ambitionierte Schulleitung, ein tolles Team und ein gutes Arbeitsklima“. Da wollte sie gern bleiben und übernahm neben dem Unterricht immer mehr administrative Aufgaben, so in den Bereichen Lehrerausbildung oder Digitalisierung. „Es gibt viel zu tun, es wird aber auch viel getan“.

Miriam Fischer ist die Freude über ihre neue Stelle regelrecht anzusehen, sie liebt Herausforderungen und die Arbeit mit Kindern. Seit Juli ist sie offiziell Landesbeamtin, die Zusage



für die Stelle als Konrektorin sei aber erst kurz vor dem Schuljahresbeginn gekommen. Derzeit ist sie immer noch Klassenlehrerin einer dritten Klasse, die sie seit der ersten Klasse begleitet, und unterrichtet dort Deutsch, Mathematik, Kunst und Sport. Das mache rund die Hälfte ihrer Arbeitszeit aus, die andere Hälfte ist sie nun für die Schulorganisation mit verantwortlich. Und Miriam Fischer freut sich, dass sie den Aufbau der Ganztagschule mit begleiten kann. „Unsere Schule ist für eine Schule auf dem Land recht groß und heterogen. Wir haben Kinder mit zwei arbeitenden Elternteilen, Kinder mit Sprachproblemen und ein gutes Drittel Kinder mit Migrationshintergrund“. Da habe man als Ganztagschule viel bessere Möglichkeiten, für die Kinder und die Familien da zu sein. Ihre Freizeit verbringt die engagierte Lehrerin gerne mit Freunden und Familie, fährt Rad, spielt Volley-Ball oder geht wandern. Da biete die Region Freiburg sehr viel, sagt Miriam Fischer. Doch ihr Focus liege derzeit eher auf der Arbeit. Eine Stelle als Schulleiterin oder gar im Schulamt kann sie sich derzeit aber nicht vorstellen. „Ich bin froh, hier die Gelegenheit zu haben, als Konrektorin an der Entwicklung der Schule mitzuarbeiten. Doch ich bin auch mit Leidenschaft Lehrerin und möchte die direkte Arbeit mit den Kindern nicht missen. Ich glaube, ich bin jetzt hier genau richtig“.

Umkircher Ausbildungs- und Praktikumsbörse 2023/24

AUSBILDUNGS- & PRAKTIKUMSBÖRSE UMKIRCH

DEIN WEG ZU AUSBILDUNG UND PRAKTIKUM

In der neuen Umkircher Ausbildungs- und Praktikumsbörse finden Sie eine Auflistung von 11 Ausbildungsbetrieben aus Umkirch und der nahen Umgebung, die interessante Ausbildungs- und Praktikumsplätze anbieten.

Die Ausbildungs- und Praktikumsbörse **2023/24** finden Sie auf der Homepage der Gemeinde unter <https://www.umkirch.de/de/Wirtschaft/Ausbildungsboerse-Umkirch>

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Kinder- und Jugendzentrum - Jan Stapperferne & Janosch Krug - Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch, Telefon: 07665/972431; jugendzentrum@umkirch.de





Nachdem nun auch der letzte Programmpunkt des diesjährigen Senioren-Sommerprogramms hinter uns liegt möchten wir Ihnen an dieser Stelle von den zurückliegenden acht Wochen und den Aktivitäten berichten.

Mitte Juli hatte das Programm bei sommerlichen Temperaturen passend mit einem **Eisnachmittag** in der AWO-Wohnanlage gestartet.

Mit Dr. med. Bernhard Dickreiter konnten wir eine renommierten Reha-Experten gewinnen, der in seinem **Vortrag „Gesund und erfolgreich älter werden“** ein ganzheitliches Verständnis von Gesundheit und Altern über die unterschiedlichen Lebensphasen hinweg vermittelte.

Beim Klassiker **„Rock am Stock“** in der AWO wurde wie immer das Tanzbein geschwungen. Auch eine muntere Gruppe von Bewohnern aus dem Max-Josef-Haus wurde von der dortigen Sozialbetreuung, Frau Annette Schill, begleitet und vom DRK gefahren.

Die meist besuchte Veranstaltung war auch in diesem Jahr wieder der **Gutshofhock**, der alljährlich vom DRK ausgerichtet wird. Bei Essen und Trinken kamen viele Menschen auf dem Gutshofplatz zusammen und auch eine Tanzgruppe zeigte ihr Können.

Wichtige Informationen und Rat erhielten die Zuhörenden beim **Vortrag zum Thema „Pflegegeld und Pflegeleistungen“** von Frau Renate Brender von der Beratungsstelle für ältere Menschen in Bötzingen.

Anfang August luden gleich zwei Veranstaltungen zur Bewegung im Freien ein: **„Gymnastik und Tanz im Freien“**, organisiert vom DRK und die **„Sommer-Senioren-Gymnastik“** von Frau Annette Schill im Garten des Max-Josef-Metzger-Hauses. Bei der Kooperationsveranstaltung mit dem Umkircher Jugendzentrum **„Spiel und Spaß im JUZE“** kamen auf 12 Kinder leider nur eine interessierte Seniorin. Hier hoffen wir auf eine stärkere Beteiligung der Älteren im nächsten Jahr.

Am gleichen Tag lud außerdem Bauamtsleiter Florian Müller-Schein zu einer **Begehung des Neubaus rund um die Grundschule** ein, was nicht nur, aber insbesondere für Senioren, die Enkelkinder in der Schule haben, sehr interessant war.

In der gleichen Woche waren außerdem wieder die sportfreudigen Senioren gefragt, nämlich bei der **Fahrradtour mit Einkehr**, die vom DRK angeboten wurde.

Beim **Gedächtnistraining** im Garten des Max-Josef-Metzger-Hauses durften die Teilnehmenden mit spielerischen und abwechslungsreichen Übungen ihre geistigen Fähigkeiten in lockerer und freundlicher Atmosphäre trainieren.

Wer Freude an Musik und Gesang hat, kam bei der Veranstaltung in der AWO mit den **„Singenden Winzern“** auf seine Kosten in deren Rahmen auch unterhaltsame Anekdoten und Geschichten zum Besten gegeben wurden.

Wie immer äußerst beliebt und quasi am ersten Tag der Anmeldung ausgebucht war das **Dampfnudelessen** in der Schlossmühle. Es war ein sehr heißer Tag, aber dies schmälerte nicht die Begeisterung der Anwesenden.

Die letzte Veranstaltung der AWO fand Ende August statt bei **Bingo**, Getränken und Gebäck.

Auch zu den Klassikern gehört das **Pellkartoffelessen** an der Dachswanger Mühle, welches alljährlich von Frau Strecker-Schneider und ihren Helferinnen ausgerichtet wird.

Beim Vortrag zum **Thema Tinnitus** vom Hörakustiker Ahsen Enderle-Amour erfuhren die interessierten Zuhörer allerlei über die Folgen und Therapiemöglichkeiten.

Zu guter Letzt führte bei schönstem spätsommerlichem Wetter unser Förster Herr Martin Ehrler eine Gruppe von Senioren bei einem **Waldspaziergang** durch den hiesigen Heuele Wald. Abgerundet wurde der Nachmittag durch ein gemeinsames Vesper am Bauhof.

Rückblick in Zahlen:

Veranstaltungen: 17

(zwei weitere konnten leider nicht stattfinden)

Teilnehmende: 180

Anmeldungen: 295

Wir danken allen bereits genannten Personen und allen weiteren Menschen, die an dem Programm mitgewirkt haben!

Insbesondere Frau Strecker-Schneider für ihr hohes Engagement, Frau Heitzler für das gelungene Sommerfest, die Initiierung weiterer Veranstaltungen und dafür, dass es das DRK den weniger mobilen Bewohnern des Max-Josef-Metzger-Hauses ermöglicht hat an einzelnen Programmpunkten außerhalb teilzunehmen, Frau Schill für ihr großes Engagement und die anregenden Angebote, Frau Baumann für die Organisation von vier tollen Veranstaltungen und Frau Sutterer für die Bereitstellung von Räumen im Max-Josef-Metzger Haus.

Und natürlich ein großes Dankeschön an Sie, liebe Seniorinnen und Senioren, für Ihre rege Teilnahme am diesjährigen Senioren-Sommer-Programm!

Ihr

Walter Laub
Bürgermeister

Ihre

Jana Hübner
Seniorenarbeit



AK Gesundheitsförderung für ältere Menschen

Veranstaltungen im Oktober 2023

Datum	Veranstalter	Was ?	Wo ?
Montag, 02.10.23 um 15 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Kaffeestube ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr.7
Dienstag, 10.10.23 um 15 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Männerstammtisch ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr.7
Donnerstag, 12.10.23 um 14:30 Uhr	AWO Wohnanlage	Kaffeenachmittag mit Anmeldung Tel. 942270	AWO Seniorenwohnanlage Snewelinstr. 27
Montag, 16.10.23 um 15 Uhr	ökumenische Seniorenkreis	Kaffeestube ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr.7
um 16 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Vortrag: Vorstellung der selbstverwalteten Pflegerwohngruppe in Umkirch ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr. 7
Dienstag, 17.10.23 um 9:30 Uhr	AWO Wohnanlage	Frühstück mit Anmeldung Tel. 942270	AWO Seniorenwohnanlage Snewelinstr. 27
Montag, 30.10.23	AWO Wohnanlagen	Kaffeestube ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr. 7

Regelmäßige Veranstaltungen

04.10, 11.10, 25.10 jeweils um 17:00 Uhr	AWO Wohnanlage	Qi Gong mit Anmeldung	AWO Seniorenwohnanlage Snewelinstr. 27
montags um 09:30 Uhr	Rotes Kreuz	Senioren гимнастик ohne Anmeldung	DRK Raum im Feuerwehrhaus
dienstags um 10:00 Uhr	Rotes Kreuz	Gedächtnistraining ohne Anmeldung	DRK Raum im Feuerwehrhaus
um 16:00 Uhr	Caritas Annette Schill	Singkreis ohne Anmeldung	Max-Josef-Metzger-Haus Franz-Heitzler-Weg 8
donnerstags um 16:30 Uhr	Rotes Kreuz	Bewegungstreff im Freien ohne Anmeldung	auf dem Gutshofplatz
freitags um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Tanzkreis ohne Anmeldung	im Bürgersaal Hauptstr.3

Am Montag, 2. Oktober 2023 (Brückentag), ist das Rathaus und der Bauhof der Gemeinde geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die kostenfreien Notdienstnummern:
Wasserversorgung Umkirch GmbH (WVU) Tel. 0800 2767 767 • Strom & Gas Gemeindewerke Umkirch GmbH (GWU) Tel. 0800 2767 767
24 h Bereitschafts- und Entstörungsdienst

Bei Sterbefällen wenden Sie sich bitte an Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213.

Wir danken für Ihr Verständnis.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Aus der Gemeinderatssitzung vom Montag, 25. September 2023 um 19.30 Uhr

Teilnehmer zwölf Gemeinderäte, Sitzungsleitung: Bürgermeister Laub, erstmals wurde in der Sitzung die neu angeschaffte Mikrofonanlage getestet

Kriminalstatistik

Von einem Rückgang der erfassten Straftaten und einer gestiegenen Aufklärungsquote konnten der Leiter des Polizeireviers Breisach, Christian Schmidt, und der stellvertretende Leiter des für Umkirch zuständigen Polizeipostens March, Andreas Klein, in der Ratssitzung berichten. Polizei und Gemeinderäte freuten sich bei der Vorstellung der Umkircher Kriminalstatistik im Ratsgremium über ein relativ entspanntes Jahr. 220 Straftaten stehen in der Statistik für das Jahr 2022, 41 weniger als im Vorjahr und nochmals deutlich weniger als in den Jahren zuvor. 2018 standen sogar 348 registrierte Fälle in der Statistik. Auch die Aufklärungsquote stieg von 51,3 Prozent im Vorjahr auf 59,1 Prozent oder 130 in 2022. Einzig 2020 war die Quote mit 65,1 Prozent noch höher. Die Kriminalstatistik erfasst dabei aber nur die bekannt gewordenen Delikte, erläuterte der Leiter des Polizeireviers Breisach, Christian Schmidt. Und es handle sich um eine Ausgangsstatistik, das bedeute, dass nur die Straftaten in das Zahlenwerk eingehen würden, die auch an die Staatsanwaltschaft abgegeben worden seien. Bei der Häufigkeitszahl, bei der die Anzahl der Straftaten auf 100.000 Einwohner hochgerechnet werden, liegt Umkirch mit einem Wert von 3.762 im Mittelfeld des Polizeireviers Breisach. Am wenigsten passiert hier in Vogtsburg mit einem Wert von 2.158, March zählt hier 4.078, Breisach an der Grenze zu Frankreich gar 5.671. Die Stadt Freiburg kommt auf 10.000.

Auf die Details der Statistik ging Andreas Klein, stellvertretender Leiter des für Umkirch zuständigen Polizeipostens March, ein. So gebe es in Umkirch zwar einen Anstieg der Straftaten gegen die sexuelle Selbstbestimmung von drei auf neun Fälle, dabei handle es sich aber um Vorfälle im Internet und in sozialen Medien, wovon acht aufgeklärt werden konnten. Ebenfalls angestiegen sei die Zahl der Diebstähle unter erschwerten Bedingungen, hier waren es mit 34 fünf mehr als im Vorjahr. Dabei handle es sich zu großen Teilen um den Diebstahl abgeschlossener Roller oder Fahrräder. Leider konnten hier nur sieben Fälle aufgeklärt werden. Mehr Fälle habe es auch bei der Rauschgiftkriminalität gegeben, erläuterte Klein. Dies habe aber auch daran gelegen, dass man hier gezielt auf Streife gegangen sei. Die 18 erfassten Fälle konnten bis auf einen aufgeklärt werden. Hinzu kämen noch fünf Fälle von Partnergewalt und einen Wohnungseinbruch. Beim Wohnungseinbruch vermuten die Beamten, dass sich hier die seit geraumer Zeit deutlich höhere Strafandrohung bemerkbar mache und für die geringer werdende Anzahl Sorge.

Ein zunehmendes Problem seien zudem die Schockanrufe, der Enkeltrick und immer mehr Betrug über Handy-Dienste. Hier riefen die Polizisten dazu auf, wachsam zu sein und bei Verdacht stets die Polizei zu rufen.

Insgesamt 129 Tatverdächtige konnten im vergangenen Jahr ermittelt werden, davon waren 29 unter 21 Jahren beziehungsweise sieben im Alter zwischen 14 und 18. 53 Tatverdächtige hätten keine deutsche Staatsangehörigkeit gehabt, aber nur vier seien Asylbewerber gewesen. Beim Thema Verkehrsunfälle wusste Christian Schmidt von 60 Vorfällen zu be-

richten, davon neun mit Personenschäden, neun Menschen seien leicht und zwei schwer verletzt worden.

Turn- und Festhalle - Sanierung Umkleidekabine 2 und Schiedsrichterkabine

In seiner Juli-Sitzung hat sich der Gemeinderat jüngst mit der Sanierung der Umkleidekabine 2 in der Turn- und Festhalle beschäftigt. Nach Zusammenstellung der Ausschreibungsunterlagen durch den beauftragten Architekten Peter Kappeler hatte die Verwaltung nun die Ausschreibung von acht Gewerken vorgenommen. Die am 12. September 2023 erfolgte Submission hat ergeben, dass die wirtschaftlichsten Angebote zu einer weiteren Kostenüberschreitung zu den bereits bewilligten Kosten und des aktuellen Budgets im Haushalt führen würden. Aus diesem Grund müssen für die Ausführung der Maßnahme nochmals überplanmäßige Mittel vom Gemeinderat freigegeben werden. Bauamtsleiter Florian Müllerschön erläuterte, es sei auffällig, dass die Kostensteigerungen insbesondere bei den Gewerken Sanitär, Heizung und Lüftung auftreten würden. Hier seien die Firmen trotz rückläufiger Baukonjunktur noch immer sehr gut ausgelastet, manche hätten zudem die 4-Tage-Woche eingeführt.

Zusätzlich zur bereits vom Regierungspräsidium bewilligten Förderung soll es für der Schiedsrichterkabine zusätzliche Fördermittel in Höhe von knapp 5.000 Euro vom Badischen Sportbund geben. Im Haushalt sind derzeit für das Vorhaben Mittel in Höhe von 185.000 Euro eingestellt. Zusätzlich wurden in der Juli-Sitzung überplanmäßig Mittel in Höhe von 56.000 Euro vom Gemeinderat bewilligt. Die zusätzlich benötigten Mittel belaufen sich nun noch auf 15.000 Euro. Dem stimmte das Ratsgremium bei einer Gegenstimme zu.

Bauanträge

1. Baugenehmigung für den Neubau eines Einfamilienhauses auf bestehendem Kellergeschoss, Teilabbruch des Bestandsgebäudes ab Oberkante Decke über dem Untergeschoss auf Flurstück-Nummer: 1707

Alle Vorgaben des Bebauungsplanes wie Trauf- und Firsthöhe werden eingehalten, das Bauvorhaben benötigt keine Bereinigungen. Um möglichst viel Wohnraum und vor allem auch Raumhöhe im Dachgeschoss zu erzielen, soll die Höhe des Kniestockes aber maximal ausgereizt werden. Rein rechnerisch entsteht dann aber im Dachgeschoss ein Vollgeschoss und somit benötigt das Bauvorhaben die in § 4 der Bebauungsvorschriften genannte Ausnahme von den planungsrechtlichen Vorschriften des Bebauungsplanes. Unter dem Aspekt der Wohnraumgewinnung und maximalen Ausnutzung des baurechtlich Zulässigen hält die Verwaltung den Antrag für nachvollziehbar und sinnvoll.

Bezüglich der Festsetzungen im Bebauungsplan Binke, Schwenkenland, Hupfuf- Teilsatzungsbeschluss hinsichtlich dem weiteren Vollgeschoss wurde der beantragten Ausnahme vom Gemeinderat einstimmig das Einvernehmen erteilt.

2. Nutzungsänderung der sich im Gebäude auf Flurstück-Nummer: 1668/3 befindenden Garage in Wohnraum im Erdgeschoss, Erstellung eines Wintergartens im Obergeschoss, Ergänzung der bestehenden Dachflächenfenster sowie Erstellung einer Gaube im Dachgeschoss und einer Photovoltaikanlage auf der südlichen Dachfläche, Neubau einer Garage für zwei Fahrzeuge

Aufgrund der Lage des Baugrundstücks im Außenbereich ist laut Baugesetzbuch das Einvernehmen der Gemeinde notwendig. Ein Versagen des Einvernehmens ist nur aufgrund wichtiger Gründe aus § 35 Baugesetzbuch zulässig.

Im vorliegenden Fall ist das Bauvorhaben nach § 35 Absatz 2 Baugesetzbuch zu beurteilen. Es handelt sich um ein sonstiges Vorhaben, welches im Einzelfall zugelassen werden kann, wenn Ausführung oder Benutzung öffentliche Belange nicht beeinträchtigt und die Erschließung gesichert ist. Da dies alles der Fall ist, werde laut Bürgermeister Laub auch das Landratsamt dem Bauvorhaben auf dieser Grundlage zustimmen. An der bisherigen Nutzung des Grundstückes und des Hauses als privates Wohnhaus ändere sich nichts, daher gebe es auch für die Gemeinde Umkirch keinen Grund dem Bauantrag nicht zuzustimmen. Baurechtlich oder aus städteplanerischer Sicht ergeben sich keine Einwendungen gegen das geplante Vorhaben. In der anschließenden Diskussion vermisste ein Gemeinderat die vorgesehenen Garagen im Lageplan. Daher wurde über diesen Punkt separat abgestimmt. Dem Vorhaben ohne Garagen wurde bei zwei Enthaltungen zugestimmt, den Garagen wiederum bei zwei Enthaltungen und einer Gegenstimme.

Antrag auf Kauf oder Miete des Randstreifens neben der Wendepalte in der Kandelstraße und Herstellung eines Stellplatzes.

Die Tierärztin Anke Stöhr betreibt derzeit in Bahlingen am Kaiserstuhl eine tierärztliche Fachpraxis für Reptilien, Heimtiere und Exoten. Die Praxisräume wurden ihr wegen Eigenbedarf gekündigt und sie möchte die Tierarztpraxis in den Keller ihres Elternhauses in der Kandelstraße 2 verlegen. Für die Nutzungsänderung zur Praxis sind drei Stellplätze nachweisen. Auf Grund der negativen Stellungnahme eines einzelnen Nachbarn hat das Landratsamt die Nutzungsänderung ohne Nachweis der geforderten Stellplätze untersagt. Zwei der geforderten Stellplätze kann sie auf dem eigenen Grundstück nachweisen, der dritte Stellplatz wäre zwar unmittelbar vor dem Haus notfalls auch zu realisieren, wobei dafür ein sehr alter Rhododendron geopfert werden müsste.

Anke Stöhr ist daher mit dem Wunsch an die Gemeindeverwaltung herangetreten, die Fläche in Verlängerung der Trafostation, welche sich an die Wendepalte in der Kandelstraße anschließt, entweder von der Gemeinde zu kaufen oder zu pachten. Sie würde dann diese Fläche auf eigene Kosten pflastern lassen und als dritten Stellplatz nutzen. Von einem Verkauf der Fläche riet die Verwaltung ab, da Stand heute spätere städtebauliche Entwicklungen nicht abzusehen sind. Einer Verpachtung hingegen steht die Verwaltung positiv gegenüber, zumal man auch die Ansiedlung der Tierarztpraxis in Umkirch positiv zu beurteilen ist. Im Pachtvertrag würde eine Rückbauverpflichtung nach Aufgabe der Tierarztpraxis oder nach Kündigung des Pachtvertrages vereinbart werden. Derzeit ist dieser Grundstücksstreifen begrünt und immer wieder mit Unkraut bewachsen. Der Streifen muss daher mehrmals

jährlich vom Bauhof gepflegt werden.

Nach längerer Diskussion lehnte der Gemeinderat auch die Verpachtung des Randstreifens mit sieben zu vier Stimmen bei zwei Enthaltungen ab.

Erhöhung des Vergnügungssteuersatzes auf 22 Prozent

Der Gemeinderat hatte im Dezember 2012 die aktuell gültige Vergnügungssteuersatzung beschlossen. Darin enthalten ist ein Hebesatz von 15 Prozent der elektronisch gezahlten Bruttokasse. Mittlerweile seien die Diskussionen um Spielsucht und damit einhergehende Suchterscheinungen jedoch allgegenwärtig, erläuterte Rechnungsamtsleiter Markus Speck. Das Thema habe sich durch die Vielzahl der mittlerweile vielerorts bestehenden Spielcasinos verschärft. Die Kommune hat hierbei durch gewisse steuerliche Handhabungen Einfluss. Dabei müsse aber beachtet werden, dass eine Erdrosselungs-Wirkung durch die Steuer vermieden werde. Gerichtsentscheidungen zu diesem Thema hätten dabei ergeben, dass ein Hebesatz von 20 bis 29 Prozent auf die elektronisch gezahlte Bruttokasse bei Geräten mit Gewinnmöglichkeit grundsätzlich zulässig sei. Bei umliegenden Kommunen liegen die Hebesätze zwischen elf (Denzlingen) und 29 Prozent (Freiburg). Mit dem jetzigen Hebesatz von 15 Prozent werden rund 300.000 Euro Ertrag jährlich erzielt, der neue Hebesatz würde bei gleichbleibendem Spielauflagen zu einem Ertrag von etwa 440.000 Euro führen. Der Gemeinderat beschloss letztlich die Anhebung der Vergnügungssteuersatzes zum 01. Januar 2024 auf 22 Prozent der elektronisch gezahlten Bruttokasse.

Annahme von Spenden über 100 Euro

Der Gemeinderat beschloss einstimmig eine Sachspende von Christian Bölter in Höhe von 159,90 Euro für das Jugendzentrum Umkirch anzunehmen. Ebenso wurde die Annahme einer Geldspende der Bürgerstiftung Umkirch in Höhe von 855 Euro für die Grundschule angenommen.

Verschiedenes

Bürgermeister Laub informierte über die leider immer noch nicht erfolgte Umstufung der Landesstraße durch den Ort zur Kreisstraße. Aus diesem Grund könne die Maßnahme „Pfauenknoten“ nach wie vor nicht umgesetzt werden. Kritik gab es auch daran, dass Verbesserungen für den Radverkehr an vielen Stellen an übergeordneten Behörden scheitern würden. Bürgermeister Laub informierte weiterhin darüber, dass für verkehrsverbessernde Vorhaben an der Aldi-Kreuzung laut Regierungspräsidium ein ausführliches Vogelschutz- und Fledermaus-Gutachten notwendig sei und mögliche Arbeiten daher erst 2025 beginnen könnten. Mehrere Gemeinderäte äußerten hierzu ihren Unmut.

Redaktionsschlussänderung

Redaktionsschlussänderung wegen dem Brückentag, 2. Oktober 2023 und dem Tag der Deutschen Einheit, am 3. Oktober 2023

In der KW 40 wird der Redaktionsschluss des Umkircher Nachrichtenblatts von Dienstag, 3. Oktober 2023, 12:00 Uhr auf Freitag, 29. September 2023, 19:00 Uhr vorverlegt.

Wir bitten um Beachtung

Ihre Gemeinde Umkirch
Nachrichtenblatt





Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

SATZUNG
zur Änderung der Satzung über die Erhebung
einer Vergnügungssteuer
(Vergnügungssteuersatzung)
in der Fassung vom 03.12.2012

Aufgrund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) i.V. mit den §§ 2 und 9 Abs. 4 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Umkirch am 25.09.2023 folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung einer Vergnügungssteuer (Vergnügungssteuersatzung) vom 03.12.2012 beschlossen:

I. Änderung von § 7 Abs. 1 Nr. 1

Der § 7 Absatz 1 Nr. 1 der Satzung über die Erhebung einer Vergnügungssteuer vom 03.12.2023 wird wie folgt geändert:

§ 7
Erhebungsform und Steuersatz

(1) Der Steuersatz beträgt für jeden angefangenen Kalendermonat der Steuerpflicht für das Bereithalten eines Gerätes (§ 2 Abs. 1)

1. mit Gewinnmöglichkeit an den in § 2 Abs. 1 genannten Orten **22 v. H.** der elektronisch gezählten Bruttokasse. Bei Verwendung von Chips, Token und dergleichen ist der hierfür maßgebliche Geldwert zugrunde zu legen.

II. Inkrafttreten

Diese Satzung tritt ab 01.01.2024 in Kraft.

Hinweis nach § 4 Absatz 4 GemO

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Umkirch unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, geltend gemacht worden ist. Ist eine Verletzung form- oder fristgerecht geltend gemacht worden, so kann sich jedermann auch noch nach Ablauf der Jahresfrist auf die Verletzung berufen.

Umkirch, den 26.09.2023

Walter Laub
Bürgermeister

Information
Sozialberatung

Abwesenheit

Die Sozialberatung im Rathaus ist vom **25.09.- 06.10.2023 nicht erreichbar**.



In dringenden unaufschiebbaren Fällen wenden Sie sich bitte an den Caritas Sozialdienst (Dorit Siegel, Tel: 0761/8965449).

Ab dem 09.10.2023 bin ich für Sie wieder erreichbar.

Mit freundlichen Grüßen
Jana Hübner, Tel. 07665-505-19



Neue Schulungstermine für den Bewegungspass zur Bewegungsförderung von Kindern im Alter von zwei bis sieben Jahren.

Pädagogische Fachkräfte sowie Übungsleiterinnen und Übungsleiter können sich jetzt kostenlos zertifizieren lassen.

Pädagogische Fachkräfte sowie Übungsleiterinnen und Übungsleiter können sich für die Umsetzung in ihrer Einrichtung jetzt kostenlos für den Bewegungspass zur Bewegungsförderung von Kindern im Alter von zwei bis sieben Jahren zertifizieren lassen. In einer eintägigen Schulung geht es unter anderem um die frühkindliche Entwicklung und Grundlagen der Motorik- und Bewegungsförderung. Ferner lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer das Konzept des Bewegungspasses kennen und können in einem praktischen Teil selbst aktiv und kreativ werden.

Folgender Termin wird im Herbst 2023 angeboten: Samstag, den 25.11.2023 von 9:00 bis 15:00 Uhr in Freiburg. Die Zertifizierung sowie eine Materialtasche mit Spielesammlung sind kostenfrei.

Das Programm eignet sich insbesondere für den Einsatz in Kitas, Grundschulen, Sportvereinen und vielen weiteren Einrichtungen, die mit der entsprechenden Altersgruppe arbeiten.

Weitere Informationen zum Bewegungspass und zur Anmeldung gibt es unter www.lkbh.de/bewegungspass. Mehr Informationen zum Konzept finden sich unter www.bewegungspass-bw.de.

ZITAT DER WOCHE

*Niemand weiß, wie weit seine Kräfte gehen,
bis er sie versucht hat.*

Johann Wolfgang Von Goethe

Letzter Aufruf: Ablesung der Wasserzähler 2023

Die Anschreiben mit den Ablesekarten für die Ablesung der Wasserzähler werden dem **Hauseigentümer** zugestellt. Aufgrund der Umstellung des Abrechnungsprogrammes, wird die diesjährige Wasserablesung für das Jahr 2023 einmalig früher stattfinden müssen.

Bitte lesen Sie Ihren Zählerstand ab und teilen Sie uns diesen **bis 05.10.2023** mit. Hierdurch entsteht Ihnen kein Nachteil. Es erfolgt entsprechend eine Hochrechnung des Zählerstandes zum 31.12.2023.

Liegt uns kein Zählerstand bis zum 05.10.2023 vor, so wird dieser von uns geschätzt.

So wird's gemacht:

Wie gewohnt lesen Sie Ihren Wasserzähler ab und tragen den Zählerstand in die Ablesekarte ein. Bitte nur die ganzen Zahlen ablesen. Der Wasserzählerstand hat keine Kommastellen. Die Zählernummer befindet sich über dem Zählerstand und hat 8 Ziffern. Zudem finden Sie die Zählernummer auf Ihrer Karte unten abgedruckt.



Es stehen Ihnen 4 Möglichkeiten für die Rückgabe der Karte zur Verfügung.

1. **Per Post** an das Servicecenter in Saarbrücken oder **durch Einwurf in den Briefkasten beim Rathaus.**
2. **Per FAX** an das Service-Center, die Fax Nr. finden Sie auf dem Anschreiben.
3. **Per Internet** immer beliebter wird die Mitteilung per Internet. Unter der Homepage der Gemeinde www.umkirch.de können Sie sich unter dem Link zur Eingabe des Zählerstandes einloggen. Zur Eingabe geben Sie Ihre Kundennummer und das individuelle Passwort auf dem Anschreiben an.
4. **JETZT NEU:** Nutzen Sie unsere **kameragestützte Zählerstanderkennung** und senden Sie uns mit nur einem Vorgang Zählerstand und Foto zu! Einfach online mit Smartphone oder Tablet einloggen und über den Button „Erkennen“ loslegen.

Zur Eingabe geben Sie Ihre Kundennummer und das individuelle Passwort auf dem Anschreiben an.

WICHTIGER HINWEIS für die Jahresablesung 2023:

Es wird dieses Jahr **keinen vierten Abschlag geben**. Einmalig wird der vierte Abschlag mit der Jahresendabrechnung 2023 verrechnet.

Was ist zu machen?

Beim Sepa Lastschrift Mandat:

Wenn Sie ein Sepa Lastschrift Mandat erteilt haben, müssen Sie nichts tun.

Beim Dauerauftrag:

Wenn Sie einen Dauerauftrag eingerichtet haben, müssen Sie diesen für den vierten Abschlag zum 30.09.2023 aussetzen.

Ihre Wasserversorgung Umkirch GmbH

WVU GmbH
Vinzenz-Kremp-Weg 1
79224 Umkirch
Telefon: 07665 505-23



ABFALLBESEITIGUNG

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Montag, 02.10.2023

Restmüll

Mittwoch, 03.10.2023

Gelber Sack

Donnerstag, 05.10.2023

Biotonne



Landkreisweite Schadstoff-Sammlungen in Umkirch, am Mittwoch, 11.10.2023

Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil

Am **11.10.2023** findet zwischen **16:00 - 18:00 Uhr** die Schadstoffsammlung der ALB auf dem **Hartplatz, Mundenhofer Weg** statt.

Es werden nur Sonderabfälle aus privaten Haushalten und aus an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossenen Kleingewerbebetrieben in **haushaltsüblichen Mengen** angenommen.

Die Abfälle sind in dicht verschlossenen und intakten Behältnissen anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind die Stoffe durch den Anlieferer möglichst genau zu beschreiben. **Bitte Schadstoffe niemals außerhalb der Annahmezeiten abstellen, da hierdurch Gefahren für Kinder und Tiere entstehen können!**

Folgende Schadstoffe werden beim Schadstoffmobil angenommen

- Abbeiz- und Ablaugmittel
- Altmedikamente
- Altöl (max. 5 Liter)
- Akkus
- Autobatterien
- Batterien und Knopfzellen
- Brems- und Kühlflüssigkeit
- Chemikalien organisch/anorganisch
- Dispersions-/Wandfarbe flüssig/pastös: Nur bis max. 5 Farbeimer mit insgesamt max. 75 Litern
- Desinfektionsmittel
- Farben und Lacke flüssig/pastös: (leere, pinselreine Farbeimer in den Gelben Sack)
- Getriebe- und Hydrauliköle
- Holzschutzmittel
- Klebstoffe
- Kondensatoren - PCB-haltig
- Laugen
- Leuchtstoffröhren/Energiesparlampen/ LED-Lampen
- Lithium-Ionen-Akkus (Gerätebatterien), bitte Pole abkleben!

- Lösemittel
- Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen
- ölverunreinigte Stoffe: Filter, Lappen, etc.
- Pflanzenschutzmittel
- Quecksilberhaltige Produkte
- Reinigungsmittel
- Säuren
- Schädlingsbekämpfungsmittel
- Spraydosen mit gefährlichen Resten
- Feuerlöscher (max. 3 Stück)

Folgende Stoffe werden beim Schadstoffmobil NICHT angenommen

- Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen
- CO2 Patronen: an den Handel zurückgeben
- Dispersions-/Wandfarbe **ausgetrocknet**. Die trockenen Farbreste über das Restmüllgefäß entsorgen, die leeren Farbeimer in den Gelben Sack geben
- Infektiöse Abfälle: gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben
- Katalysatoren: Rückgabe an Händler oder Hersteller
- Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition: abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle **nach vorheriger Absprache**
- Radioaktive Abfälle

Hinweis:

Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Sammlungen in Nachbargemeinden abgeben. Alle Termine finden Sie auf unseren Internetseiten.

Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig bei uns.

Abfallberatung Tel.: 0761 2187-9707

E-Mail: alb@LKBH.de Internet: www.lkbh.de/alb



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
[https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/
Freizeit-und-Kultur/Buecherei](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)

Dienstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	10.00 – 13.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	15.00 – 19.00 Uhr



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1

Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539

E-Mail: vhs@umkirch.de, Homepage: www.vhsumkirch.de

Terminbekanntgabe:

Betriebsbesichtigung - AHP Merkle bewegt

Unsere Mission ist so einfach wie anspruchsvoll: Wir wollen den Erfolg unserer Kunden vorantreiben. Für dieses Ziel entwickeln, konstruieren und fertigen wir seit 1973 hochwertige, weltweit nachgefragte Hydraulikzylinder. Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und erfahren Sie mehr über die Produktionsabläufe und Fertigung der Firma Merkle mit mehr als 260 Mitarbeiter und Ihren Stammsitz in Gottenheim.

Y100.011

Termin: Mittwoch, 08. November 2023, 15.00 - 17.00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Treffpunkt: AHP Merkle GmbH, Nägelseestraße 39, 79288 Gottenheim

Kosten: € 5,- VHS-Verwaltungsgebühr (Führung kostenfrei)

vhs Umkirch **Die VHS Umkirch sucht aktuell für Sprachkurse**

**Italienisch
Englisch
Deutsch**

motivierte und engagierte Kursleiter/-innen, gerne auch Neueinsteiger/-innen auf Honorarbasis.

Wir freuen wir uns über innovative Kursideen und möchten Sie gerne kennenlernen, wenn Sie

- über besondere fachliche Qualifikationen und pädagogische Erfahrungen verfügen,
- Freude am Unterrichten von Erwachsenen und Kindern haben,
- soziale Kompetenzen besitzen,
- bereit sind, Ihre Fähigkeiten und Ihr Wissen an andere weiterzugeben.

Bewerbungen bitte an die VHS Umkirch, Frau Natin Schwarz, Tel. 07665 505-16 oder E-Mail: vhs@umkirch.de

**Umkircher
Wochenmarkt**

samstags von 7:30 - 12:30 Uhr
auf dem **Gutshof**

**Umkirch
KinderBildungs
Zentrum
Kindertagesstätte**

Liebe Leserinnen und Leser,

Dieses Jahr hat uns unser Haselnussbaum auf dem Gelände der Gartengruppe Sonnewirbele, eine ertragreiche Ernte beschert.

Die Kinder sammeln mit viel Freude die heruntergefallenen Haselnüsse, und legen sie zum trocknen aus. Unsere „Haselnuss- Detektive“, wappnen sich jeden Tag aufs neue um für mehr Nachschub zu sorgen. Mal schauen wie wir die feinen Nüsse verspeisen werden...vielleicht begrüßen wir den Herbst mit einem selbstgemachten Haselnuss Nachtisch.

Herzliche Grüße von den Sonnewirbele

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: Mobil: 0157 54138232

Mail: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: christian.lepper@ekiba.de

Sonntag, 01.10.2023

10.00 Uhr FIRST SUNDAY - Erntedankgottesdienst
Im Anschluss laden wir recht herzlich zum Gemeindefest mit gemeinsamen Essen ein!
Pfarrer Christian Lepper

FIRST SUNDAY
2023

Was nährt meine Seele?

Einladung zum Erntedankgottesdienst mit Pfarrer Christian Lepper

Musik // Regina Hild

10 Uhr

Evangelische Kirche Umkirch
Binkeweg 14 (Ortsausgang Richtung Hugstetten)



1. Okt.

ERNTEDANKFEST am 01. Oktober 2023

Um unseren Erntedankaltar wieder schön schmücken zu können, freuen wir uns über Erntedankgaben.

Wir werden daher am

- **Freitag 29. September von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr** und

- **Samstag 30. September von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

den Vorraum der Kirche öffnen, damit dort die Erntegaben abgestellt werden können. Die Erntedankgaben werden nach dem Fest der Freiburger Tafel zur Verfügung gestellt.

Und für das gemeinsame Essen nach dem Gottesdienst freuen wir uns über Nachtschinken oder Kuchen.

Vielen Dank für Ihre Gaben!

Donnerstag, 05.10.2023

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum

Sonntag, 08.10.2023

10.00 Uhr Einladung zum Gottesdienst mit Vorstellung der neuen Konfirmanden In der Martin-Luther-Kirche, MARCH-HUGSTETTEN Diakonin Friederike Schilka und Pfarrerin Marika Trautmann

Wochenspruch

Aller Augen warten auf dich,
und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.

Psalm 145,15

**Es begrüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper,
Gemeindediakonin Friederike Schilka
und der Kirchengemeinderat.**

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



Gottesdienste im Zeitraum 30. September – 08. Oktober 2023

Samstag, 30.09.

18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim Vorabendgottesdienst zu Erntedank

Sonntag, 1.10. Erntedankfest 26. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier zu Erntedank

10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Wort-Gottes-Feier zu Erntedank - mitgestaltet vom Kinder- und Jugendchor Umkirch

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Familienmesse zu Erntedank

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Taizé-Gebet

Montag, 2.10.

19.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier zu Erntedank

Dienstag, 3.10. Tag der deutschen Einheit

16.00 Uhr Seniorenpflegeheim, Bötzingen Eucharistiefeier

18.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Rosenkranz

19.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier

Mittwoch, 4.10.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen Gebet in Stille

09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

Donnerstag, 5.10.

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

20.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Anbetung mit Beichtgelegenheit

21.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 6.10. Herz-Jesu-Freitag

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier

15.30 Uhr Tagespflege Umkirch, Umkirch Andacht

18.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Vesper - das Abendgebet der Kirche

19.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier

Samstag, 7.10.

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Vorabendgottesdienst

Sonntag, 8.10. 27. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Ökumenischer Gottesdienst zu Erntedank mitgestaltet vom ev. und kath. Kindergarten in der Festhalle mit anschl. Mittagessen

St. Stephan, Gottenheim Wort-Gottes-Feier

St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen AbendRot-Gottesdienst - Eucharistiefeier mit neuen geistlichen Liedern

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

HERZ UND HAND

Wir sind weiterhin mittwochs für Sie da!

Wann: Jeden Mittwoch von 12:00-14:00 Uhr

(Ab Mittwoch, 20.09.2023 ändert sich die Ausgabezeit: 12:00-13:30 Uhr)

Wo: Katholische Kirche St. Gallus in March-Hugstetten (Engelgasse 25 in Hugstetten – Bushaltestelle neben der Kirche)

Wir verteilen die Lebensmittelspenden kostenlos und verlangen dafür keinen Nachweis der Bedürftigkeit.

Gerne können Sie uns weiterhin Lebensmittel vorbeibringen.

Wir sind immer mittwochs ab 11 Uhr bei der St. Gallus-Kirche Hugstetten.

Geldspenden können Sie auf das Konto der Kirchengemeinde March-Gottenheim überweisen:

Sparkasse Freiburg, IBAN DE08 6805 0101 0002 0652 25

Verwendungszweck: Herz&Hand

Das Pfarrbüro stellt Ihnen gerne eine Spendenbescheinigung aus.
Für das Herz & Hand-Team:

Astrid Siegel Tel. 07665/3777 oder E-Mail siegel-march@t-online.de

ERNTEDANK 2023

Mit dem Erntedankfest soll in Dankbarkeit an den Ertrag in Landwirtschaft und Gärten erinnert werden – und auch daran, dass es nicht allein in der Hand des Menschen liegt, über ausreichend Nahrung zu verfügen. Mit dem in der ganzen Gesellschaft gestiegenen Umweltbewusstsein der vergangenen Jahrzehnte schließlich bekamen die Worte von der „Bewahrung der Schöpfung“ eine neue Bedeutung: Mittlerweile stellen viele Gemeinden an Erntedank den Umweltschutz oder die Entwicklungshilfe in den Vordergrund. An dem Tag wird auch an die Nachhaltigkeit in der Landwirtschaft appelliert. Zucchini, Äpfel, Getreide und Kürbisse, Sonnenblumen und Trauben, für alle Gaben, für alles Wachstum, dass uns in der Natur und durch des Menschen Arbeit geschenkt wird, für Regen und Sonne, wollen wir einmal im Jahr, nämlich am „Erntedankfest“, in unseren christlichen Kirchen „Gott **danke** sagen“. Unsere eigenen Gaben, die wir in den Gottesdienst zur Kirche mitbringen, sie werden gesegnet werden.

Eine herzliche Einladung ergeht an Alle!

Alle Gaben der Erntealtäre, die zurückbleiben, werden an unsere Initiative „Herz&Hand“ gespendet.

Folgende Gottesdienste sind geplant:

- Samstag, 30.09. 18:30 Uhr Gottenheim (Eucharistiefeier)
 Sonntag, 01.10. 09:00 Uhr Holzhausen (Eucharistiefeier)
 Sonntag, 01.10. 10:30 Uhr Hugstetten (Eucharistiefeier - Familienmesse)
 Sonntag, 01.10. 10:30 Uhr Umkirch (Wort-Gottes-Feier)
 Montag, 02.10. 19:00 Uhr Neuershausen (Eucharistiefeier)
 Sonntag, 08.10. **10:30 Uhr** Bötzingen (Ökumenischer Gottesdienst) mit anschl. Mittagessen in der Festhalle
 Sonntag, 08.10. 10:30 Uhr Gottenheim (Wort-Gottes-Feier)

ERNTE-GABEN IN UMKIRCH

Ernte-Spenden für den Ernte-Altar können am Samstag, 30.09.2023 bis 10:30 Uhr in der Kirche Mariä Himmelfahrt in Umkirch abgegeben werden. Bei der Wortgottesfeier am Erntedank-Sonntag, 01.10.2023 können Ernte-Körbchen zum Segnen mitgebracht werden. Wenn Sie davon auch etwas spenden möchten, legen Sie es einfach nach dem Gottesdienst zum Ernte-Altar. Alle Gaben werden an unsere Initiative „Herz&Hand“ in Hugstetten gespendet.
Ihr Gemeindeteam Umkirch

EINLADUNG TREFFPUNKT A**(Alleinstehend, Alltägliches, Austausch)**

Herzliche Einladung zum **Reisebericht von Marika Trautmann am Mittwoch, 18. Oktober, 17 Uhr, im Bernhardssaal in Neuershausen.**

Pfarrerin Marika Trautmann berichtet uns von ihren Erlebnissen und Erfahrungen zum Thema: „Eine Reise zu ökumenischen Partnern nach Kamerun“. Für einen kleinen Imbiss ist gesorgt.

Auf Euer Kommen freuen sich

Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Astrid Siegel, Brigitte Thanner

GOTTENHEIM – ST.STEPHAN**MITEINANDER UNTERWEGS****Einladung zum gemeinsamen Pilgern**

Das Gemeindeteam Gottenheim lädt zum Pilgern ein.

Wann Samstag, 7. Oktober 2023

Wo Rundweg um **St. Ulrich. Der Lebensweg St. Ulrich ist Teil der Strecke.**

Strecke ca. 11 Km lang und 270 m Höhenunterschied, mittelschwer

Treffpunkt **um 9:30 Uhr** beim neuen **Kindergarten, Gottenheim**, Schulstraße 19. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Mitzubringen gutes Schuhwerk, wettertaugliche Kleidung, ausreichend Trinken und Essen für unterwegs. Evtl. besteht gegen Ende des Pilgerweges eine Einkehrmöglichkeit.

Anmeldung bitte bis **3. Oktober 2023** unter 07665/9390266 oder rita.armbruster52@googlemail.com oder unter 07665/5801 oder uk.wiloth@t-online.de

Wer hat Lust mit uns zu pilgern? Eingeladen sind Interessierte aus allen Orten unserer Kirchengemeinde. Nachdem der größte Teil des Weges geschafft sein wird, feiern wir **mit Pfarrer Dr. Christian Heß etwa um 14:30 Uhr eine Heilige Messe** in der Kapelle des Heinehofes in St. Ulrich.

Für das Gemeindeteam Gottenheim/Maria Wunsch

**Ökumenischer Seniorenkreis**

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921

In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube am Montag, 2. Oktober 2023 ab 15 Uhr im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)

kein Männerstammtisch wegen Feiertag am Dienstag, 3. Oktober 2023

**AUS DEN VEREINEN****Judosportzentrum Umkirch**

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre): Montag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre): Montag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainer: Dietmar Meiser

Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):

Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):

Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainerin: Nancy Herz

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre): Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainer: Dietmar Meiser

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer: Fredy Herz, Telefon 07665-6374,

E-Mail: fredyherz@bairbi.de

Vorsitzende: Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,

E-Mail: clacord@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage:

www.jsc-umkirch.de

Lust auf Judo?

Dann bist Du bei uns genau richtig!

In der Gruppe „Judo für Kinder 5 bis 8 Jahre“ haben wir wieder freie Kapazitäten und freuen uns euch begrüßen zu dürfen.

Ein Schnuppertraining ist jederzeit in allen Trainingsgruppen möglich.

JSC-Umkirch

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Seniorgymnastik, montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8565 u. 6225
Tanzkreis ab 50, freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal	0761/445464
Bewegungstreff im Freien donnerstags 16.30 Uhr, Gutshof	99445 u. 7468
Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8849

Sommerferienprogramm des DRK Umkirch 2023

Am Mittwoch, den 02.08.2023 starteten wir wieder gemeinsam mit Birgit Wenz von der „Kinderleichten Becherküche“ in das erste von insgesamt drei Angeboten vom DRK Umkirch beim Sommerferienprogramm. Dieses Jahr durften unsere kleinen Bäckerinnen und Bäcker in der tollen Showküche bei Maier Küchen in Bahlingen ihr Backtalent unter Beweis stellen und weiter ausbauen – natürlich kam auch das Teig-Naschen nicht zu kurz! Das Ergebnis waren pro Kind 12 wundervoll duftende und zum Schluss kreativ dekorierte Zitronenmuffins, die die Kinder zusammen mit einem Set der Becherküche mit nach Hause nehmen durften.

Weiter ging es am 09.08.2023 mit einem Fotoworkshop für Jugendliche unter professioneller Anleitung unseres Vorsitzenden und JRK-Leiters Oliver Klott. 8 motivierte Jugendliche zwischen 13 und 16 Jahre haben an diesem Workshop teilgenommen. Los ging es mit einem theoretischen Teil bei dem die Grundlagen der Fotografie mit Adaption auf das Smartphone vertieft wurden. Das Erlernete konnte anschließend bei einem „Photowalk“ durch Umkirch auch gleich umgesetzt und geübt werden. Die Ergebnisse wurden danach noch mit Bildbearbeitung optimiert und besprochen. Beim Abschluss mit leckerer Pizza wurden die vielen schönen Fotos präsentiert.

Den Abschluss unseres Sommerangebots für Kinder machte am 22.08.2023 unser Erste-Hilfe-Kurs. Neun einsatzbereite Kinder lernten mit viel Spaß an der Sache wie man den Notruf absetzt und wie man kleinere Wunden versorgt. Highlight des Kurses ist immer das Schminken von Wunden und Verletzungen, welche dann unter professioneller Anleitung fachgerecht von den Kindern gegenseitig versorgt werden. Danke an alle Kinder und alle Helferinnen und Helfer des DRK, es hat wieder sehr viel Spaß mit Euch gemacht!

Habt ihr Lust nächstes Jahr dabei zu sein oder beim Jugendrotkreuz in einer Gruppenstunde mal Verbände zu üben, lernen wie man den Notruf absetzt oder einfach mal zusammen ein Eis essen gehen? Dann schaut immer mal wieder beim DRK Umkirch vorbei oder sprecht uns an!

Wir freuen uns auf Zuwachs in allen Bereichen!



VfR-Umkirch e.V.



Fußball - Volleyball - Inline Street Hockey
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de

7. Spieltag

DJK Heuweiler - SG Solvay/Umkirch 0:5 (0:4)

Bereits nach 6 Minuten konnte die SG Solvay/Umkirch mit einem Elfmeter durch Tom Zettl und einen direkt verwandelten Freistoß von Lukas Metzinger mit 0:2 in Führung gehen. Das einseitige Match ging über die gesamte Spielzeit ausschließlich in Richtung Tor der Einheimischen. Der wacker kämpfenden DJK gelang nicht eine ernstzunehmende Torchance. So konnten die Gäste nach Beleben nachlegen durch wiederum Tom Zettel, Yigit Hasan Adali sowie nach der Pause Ali Maatouk zum hochverdienten Kanter-sieg. Einzig wegen der mangelnden Chancenauswertung der SG kam die Heimelf nicht noch mehr unter die Räder. Der unter Beobachtung stehende Schiedsrichter Mel Zicai brachte die Partie trotz heftiger unverständlicher Einwände des heimischen Trainers und Zuschauer sicher über die Bühne. Mit 15 Punkten aus 6 Spielen und bereits 24 Treffern unterstreicht die SG Solvay/Umkirch deutlich die Ambitionen sich an der Tabellenspitze festzusetzen.

0:1 Zettl (2./FE), 0:2 Metzinger (6.), 0:3 Zettl (19.), 0:4 Adali (39.), 0:5 Maatouk (80.)



VfR-Abteilung Volleyball

1. Mannschaft (Dritte Liga Süd)

Es geht wieder los!

Am Samstag, 30.9.2023 startet die 1.Damenmannschaft des VfR Umkirch in ihre 6.Saison in dieser dritthöchsten Liga in Deutschland. Es ist erstaunlich, wie lange sich die Mannschaft in dieser Liga hält bei den sehr schlechten Hallenbedingungen. An dieser Stelle sagen wir ein herzliches Dankeschön an die Gemeinde Opfingen, die uns ihre große Halle zur Verfügung stellt..

Unser erster Gast der Saison 2023/24 ist VfB Ulm. Wir hoffen wie all die Jahre auf zahlreiche Zuschauer, die uns bei dem Spiel lautstark unterstützten.

Samstag, 30.9.2023 19.30 Uhr Neue Sporthalle Opfingen
VfR Umkirch - VfB Ulm

SPD Ortsverein Umkirch

SPD rollte gemeinsam!

Bei strahlendem Wetter und guter Laune radelten wir durch die March. Unsere Strecke:

Umkirch – Gottenheim – Neuershausen – Hugstetten
Im Gleis1 stärkten wir uns und hatten viel zu erzählen.



SPD-Ortsverein Umkirch



SONSTIGES

“Stark im Vorstellungsgespräch” Seminar für Frauen in Breisach am 4. Oktober



In einem Vorstellungsgespräch geht es nicht nur darum, welche Inhalte vermittelt werden, sondern auch darum, wie kommuniziert wird. Entscheidend für den Erfolg ist oft, die Art und Weise, wie etwas gesagt wird, wie Menschen sprechen und auftreten und wie gut sie mit dem Gegenüber in Beziehung kommen.

Die Kontaktstelle Frau und Beruf bietet deshalb das Seminar „Stark im Vorstellungsgespräch“ an. Hier erhalten Teilnehmerinnen wichtige Impulse, wie sie mit souveränem Sprechen, einer klaren Stimme und einem selbstbewussten Auftritt Zustimmung erhalten. Anleiten wird das Seminar Kerstin Frey, Kommunikations- und Stimmtrainerin, Coach und Theatertherapeutin.

Das Seminar findet statt am Mittwoch, 04. Oktober von 9.30 bis 11.30 Uhr im BadenCampus in Breisach. Die Zahl der Teilnehmerinnen ist begrenzt. Der Workshop ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich und ab sofort über die Webseite der Kontaktstelle unter frauundberuf-bw.de/freiburg (Stichwort Veranstaltungen) möglich.

Der Workshop ist Teil der Veranstaltungsreihe „Wiedereinstieg kompakt – Information und Austausch für Frauen“, zu der die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein regelmäßig einlädt. Sie steht allen Frauen offen, die nach einer Familienphase oder beruflichen Auszeit wieder erwerbstätig werden wollen. Das Gesamtprogramm gibt es unter frauundberuf-bw.de/kontaktstelle-frau-und-beruf-freiburg (Stichwort: Flyer und Broschüren).

GKV Bündnis für Gesundheit



Wohlfühl- und Gesundheitstag

Am Dienstag, 12. Oktober, findet im Eingangsbereich der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, ein Wohlfühl- und Gesundheitstag statt. Die Veranstaltung beginnt um 9:00 Uhr und dauert bis 15 Uhr. Eingeladen sind alle Kundinnen und Kunden der Agentur für Arbeit und der Jobcenter. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Angebote und Beratung gibt es zu den Themen Ernährung, Zucker und Fett, Gefäßaltermessung, Körperanalyse, Handy laden am Re-Charge-Bike, KardioScan und Balanceübungen. Dazu gibt es aktive Einheiten zu „Stretch and Relax“ (10:00 Uhr), „Clever zu mehr Fitness“ (11 Uhr) und „Rückenfit“ (14:00 Uhr).

Der Wohlfühl- und Gesundheitstag ist Veranstaltung des Spitzenverbands „Bund der gesetzlichen Krankenkassen“ (GKV), vertreten durch die AOK Südlicher Oberrhein, der Agentur für Arbeit, des Jobcenter Freiburg und der Stadt Freiburg. Ziel ist eine enge Verzahnung der Arbeits- und Gesundheitsförderung vor dem Hintergrund, dass vitalere Menschen schneller Arbeit finden und bessere Karrierechancen haben.

De Hämme – in March-Holzhausen

Der Holzhauser Verein für Kultur u. Geschichte e. V. feiert am 30.09.2023 sein 25-jähriges Vereinsjubiläum mit großem Unterhaltungsprogramm u. a. mit Kinderchor, Ehrungen, musikalischem Beitrag und Mundartprogramm mit Helmut Dold „De Hämme“

De Hämme isch „d’beschd Medizin“

Lieder, Gedichte, Witze mitten aus dem badischen Leben. „De Hämme“ kommt mit Trompete, Flügel- u. Jagdhorn

Beginn um 18.30 Uhr mit Sektempfang, Festbeginn um 19 Uhr in der Festhalle March-Holzhausen, Am Berg 1.

Kartenvorverkauf ohne Platzreservierung zu 10 € bei den Vorverkaufsstellen

Bäckerei Zipfel, Holzhausen, Schreibwaren Schätzle, Hugstetten, Raiffeisenbank Reute, Raiffeisenbank Vörstetten und bei beck-go@web.de. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. An der Abendkasse 12 €

Schirmherr ist: Bürgermeister Helmut Mursa

Ende des redaktionellen Teils

Ludwig Figlestahler

- † Überführung / Abholung
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † individuelle Betreuung

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

Bestattungsdienst

- † Erledigung aller Formalitäten
- † Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar

Zimmer oder 1-Zi.-Wohnung ab November für Mitarbeiterin gesucht.

Zahnarztpraxis

Dr. Kleimann / Dr. Wolf-Kleimann
Tel. 07663 / 1363 oder 0151 / 12672979

Kita-Begleitung in Waltershofen gesucht!

Für 6-jährigen Jungen / 2-3x vormittags.

520-Euro-Job oder SV-Pflichtige Anstellung möglich.
Keine Vorkenntnisse erforderlich.

Infos unter: 0176/83106045

Umzug in neue Räume ab 1. Oktober 2023

Katharina Drews
Steuerberaterin/Betriebswirtin (BA)
Bergstraße 47 · 79268 Bötzingen am Kaiserstuhl
Tel.: 07663 94 20 188
E-Mail: info@drews-beratung.de

Bürozeiten:

Mo. - Do. von 9 – 16 Uhr und nach Vereinbarung



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

Im Herbst zruck ind Heimät & zur Übernahme der psychotherapeutischen Praxis im Lkr. Breisgau suche ich zum 01.11.23 ein Haus (Arbeiten & Wohnen unter einem Dach) ab 100 qm zur langfristigen Anmietung oder eine helle 1-2-Zi.-Whg. als Praxisräume in der Gemeinde Bad Krozingen, Schallstadt, Umkirch, March, Gottenheim, Bötzingen, Eichstetten. Erfreuliche Nachrichten bitte an psychotherapie-praxis@gmx.de oder 0175 - 2441771

Stellplatz für Wohnwagen

in Freiburg-Hochdorf oder Umgebung ab 1.10.23 gesucht.
Tel. 0177 85 33 536

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blecherei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 4 07 27
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

Fugenlose Renovierung mit bodenebener Dusche – jetzt wieder mit KfW-Zuschuss

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Komplett-Badrenovierer. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber Bad empfohlen.“ erzählt Herr Bohn. „Meiner Frau war es wichtig, dass die Dusche bodeneben ist.



Und mit der 3D-Computerplanung konnten wir uns das Bad auch vorher schon ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber Bad. „So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase.“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Badrenovierung nachdenken, dann informie-

ren Sie sich gerne unverbindlich beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ am **Donnerstag, den 05.10.2023** bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (bei Jysk/Fressnapf). **Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.**

Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780.

SchüberBad
Bäder zum Verlieben

Innovative Energiespeicher- Technologie aus Umkirch:

Sie interessieren sich für Energiespeicher, wollen Ihren Stromverbrauch optimieren oder Ihr E-Auto mit Sonnenstrom aufladen? Dann laden wir Sie herzlich zum ASD-Jubiläum ein. Seit 10 Jahren produzieren wir in Umkirch Energiespeicher, die sicher, intelligent und nachhaltig sind.

Feiern Sie mit! (Die Plätze sind begrenzt, wir bitten um Anmeldung.)

Am Freitag, 6. Oktober von 16 – 18 Uhr im Brunnenfeld 6 in Umkirch

- Informationen zu Photovoltaik und PACADU Energiespeicher
- Sonderverkauf PACADU Energiespeicher
- Feines vom Grill & kühle Getränke

PACADU ASD
TECHNOLOGY

ASD Automatic Storage Device GmbH
Im Brunnenfeld 6, 79224 Umkirch
Telefon 07665 9809 4400
kontakt@asd-sonnenspeicher.de
www.asd-sonnenspeicher.com

**ASD feiert
10-jähriges
Jubiläum!**



BLEIBEN SIE MOBIL!

FÜHRERSCHEINFREI



Charly®

Heizung
Wind- und wetterfest
Geräumiger Kofferraum

Elektromobile

Mobilität und
Unabhängigkeit im Alltag

Ihr Partner in
der Region.



Pride®

+ Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

Tel: 07644 - 92179-22 Fax: -20
www.seniorenektrofahzeug.de | info@seniorenektrofahzeug.de
Leichtmobile GmbH & Co. KG, Tullastr. 6, 79341 Kenzingen



Immobilie verkaufen und weiterhin darin wohnen.



Wir zeigen Ihnen wie das geht.
Tel: **07720 - 85 83 90**
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Klavierunterricht

Dipl. Klavierlehrer erteilt privaten Klavierunterricht
für Kinder und Erwachsene.

Mob. 0151 70386935

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier



Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387



**UNSERE BELIEBTESTE
AKTION IST WIEDER DA.**

**4 + 2 = 6 ANZEIGEN
ODER 3 + 1 = 4 ANZEIGEN**



Unsere Aktion* ist vom 11.09.23 (KW 37) bis 12.11.23 (KW45) gültig.

*Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode P-2023-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de

bad & heizung

Höchste Zeit für neue Energie

Online
Vortrag



Wir zeigen wie.

- Heizen mit Zukunft
- Welches Energie-System passt zu mir?
- Förderungen optimal nutzen

04. Oktober 2023, um 18.30 Uhr

Anmelden unter: www.kreuz-gmbh.de/vortrag

Kreuz

Gewerbestraße 31 · 79227 Schallstadt
T (07664) 9766-0 · www.kreuz-gmbh.de



www.primo-stockach.de

ACHTUNG ZAHNGOLD

Kaue Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck,
Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck,
zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

1250 JAHRE

Hartheim am Rhein

50 JAHRE EINE GEMEINDE 30 JAHRE JUMELAGE

UNSERE HIGHLIGHTS AM JUBILÄUMSWOCHENENDE

FR. 29.09.2023

BADEN.FM JUBI-POWERPARTY
MIT DJ MATZE & VOLKSDJ FELIX HARRER

SA. 30.09.2023

HEIMATABEND IN DIRNDL UND TRACHT
MIT DEN ULRICHER MUSIKANTEN UND DER FROSCHENKAPELLE

SO. 01.10.2023

JUBILÄUMS- & BRAUCHTUMSUMZUG

MO. 02.10.2023

SCHLAGERPARTY

MIT DER PARTYBAND INFINITY

JUMELAGE JUBI-FEUERWERK

WEITERE INFOS UNTER: WWW.HARTHEIM.DE

 facebook



 Instagram



Vorträge:

Warum habe ich
Schmerzen?

11.30h & 15.30h

Warum Beweglichkeit?

13.00h & 16.00h

Stärker. Fitter. Beweglicher.
in den Herbst

Gesundheitstag

3. Oktober 2023 / 11 - 17 Uhr

**STARKER RÜCKEN -
FITTE GELENKE**

Rücken- & Gelenkschmerzen
und es wird nicht besser?

Mit unserem ProVital-Konzept
zeigen wir Dir den Weg zu einem
schmerzfreen Rücken und
starken Gelenken, auch ohne harte
Trainingsprogramme.

PRO

VITAL

Im Erlenschachen 2 - 79268 Bötzingen
07663 - 6037928 - www.provital-sport.de